


10^e Colloque International
RedISCA

Faculté des Langues et Cultures Étrangères

14-15-16
NOV.
2019



**AMÉRIQUE CENTRALE :
ESPACES
CARTO
GRAPHIES &
REPRÉSENTATIONS**

inscription en ligne sur : <https://redisca2019.sciencesconf.org/>



UNIVERSITÉ DE NANTES
FACULTÉ DES LANGUES
ET CULTURES ÉTRANGÈRES



Jueves 14 de noviembre

8h30 - 9h : Llegada de participantes

9h : Palabras de bienvenida

Karine Durin, Didier Delorme, Sergio Coto-Rivel

● 19h15-11h15 : Panel N°1

Moderación: Sergio Coto-Rivel (Université de Nantes)

- **El dato forense: materialidad y memoria en el caso El Mozote, El Salvador**
Clara Mirian Guardado Torrez, Universidad de Zurich, Suiza
- **"Ni vivo, ni muerto": el desaparecido como hueco del Archivo en Centroamérica**
Julie Marchio, Aix Marseille Université
- **El ensayo en la posguerra centroamericana: un espacio de reconfiguración del campo intelectual y literario**
Eduardo Eguiarte Ruelas, Universidad de Deusto (Bilbao) /Universidad Jaguelónica (Cracovia)
- **La reconfiguración de los Espacios Sagrados en Managua a partir de las protestas contra el gobierno de Nicaragua en 2018**
Álvaro Augusto Espinoza Rizo, Universidad de Bielefeld

11h15-11h30 : Pausa

● 11h30-13h : Panel N°2

Moderación: Alexandra Ortiz Wallner (Freie Universität Berlin)

- **Memoria cultural: El no-lugar/u-topía de África en los Caribes**
Werner Mackenbach, Universidad de Costa Rica
- **La figura del migrante centroamericano en tránsito por México**
Claudia María Robles Moreno, Université de Lille.
- **Centroamericanos con rumbo al norte: migraciones y transnacionalismo en la narrativa mexicana y centroamericana del siglo XXI**
Ruth Cubillo Paniagua, Universidad de Costa Rica.
- **Globanalización: Los sueños de la globalización (re)producen banana republics. Sobre la obra de Oscar Figueroa**
Sergio Villena Fiengo, Universidad de Costa Rica

13h-14h15 : **Almuerzo**



14h15-16h15 : Panel N°3

Moderación: Ruth Cubillo (Universidad de Costa Rica)

-
- **Subjetividades en las ciudades de la literatura centroamericana del período de la posguerra: rastreando la emergencia del sujeto neoliberal**
María Maestre Fernández, Birkbeck College (University of London)
 - **Los espacios de los afectos entre realidad e imaginación**
Emanuela Jossa, Università della Calabria, Italia
 - **El mundo del trabajo y la literatura centroamericana: hacia una cartografía en tres momentos**
Alexandra Ortiz Wallner, Freie Universität Berlin
 - **Transparencia y secretismo en la posguerra salvadoreña. Una reflexión desde las geografías afectivas del centro de San Salvador**
Grazzia Grimaldi, Universidad de Illinois en Urbana-Champaign.

16h15-16h30 : **Pausa**



16h30-18h30 : Panel N°4

Moderación: Sara Carini (Università Cattolica del Sacro Coure)

-
- **Lucha y liberación, espacios femeninos en Un día en la vida de Manlio Argueta**
Claudia Panameño, Université de Lille
 - **El VIH/sida, los homosexuales y el cuerpo de la ciudad: La intervención higienista en San José, Costa Rica, en 1987.**
José Pablo Rojas González, Goethe-Universität Frankfurt am Main
 - **“La casa es la balsa en el que di vuelta a los mares”: la figuración de los espacios domésticos y sus objetos en El fin de los mitos y los sueños (1984) de Ana María Rodas**
Mónica Abizúrez, Universität Hamburg.

Viernes 15 de noviembre

9h-11h : Panel N°5

Moderación: Sylvie Nail (Université de Nantes)

- **Paisajes e imaginarios urbanos fotográficos en Guatemala y Costa Rica**
Florencia Quesada Avendaño, Universidad de Helsinki
- **Memoria, historia y futuro en textos centroamericanos de inicios del siglo XX**
Mauricio Chaves Fernández, Universidad de Costa Rica / Universität Osnabrück
- **Cartografías del "Ensayo" en Centroamérica: Los paisajes de la nación (s. XIX-XX)**
Rolando Carrasco M, Universidad de Osnabrück
- **Los espacios otros en Contreras Castro: perspectivas de una lectura ecocrítica**
Susanne Schlünder, Universidad de Osnabrück
- **La representación gráfica del paisaje en torno a la Acrópolis de Copán**
Nohemy Lizeth Rivera Gutiérrez, Universidad Nacional Autónoma de Honduras

11h-11h15 : Pausa

11h15-12h45 : Panel N°6

Moderación: Mónica Albizúrez (Universität Hamburg)

- **"Escenas de desorden, representaciones del caos: la construcción de los espacios sociales en los cuadros de costumbres de José Milla"**
Patricia Arroyo Calderón University of California, Los Angeles (UC)
- **El terruño en Salarrué: un caleidoscopio imaginario**
Marta Sánchez Salvà, Universitetet i Bergen
- **Representaciones del paisaje centroamericano a través de los discursos poéticos : ¿cuál espacio, cuál historia, cuál pensamiento ?**
Dante Barrientos, Aix-Marseille Université

12h45-14h : Almuerzo

14h-15h30 : Panel N°7

Moderación: Frédéric Gracia (Université de Nantes)

- **Entre la ocupación militar y el turismo: «Nicaragua, Land of Fire and Water»**
Antonio Monte Casablanca, Freie Universität Berlin / Universidad Centroamericana

- **Las editoriales alternativas en Guatemala: ¿cuál es la frontera de un movimiento editorial emergente?**

Eynard W. Menéndez Aquino, Universidad Rafael Landívar

- **Performatividad en/de los espacios de la justicia**

Rocío Zamora Sauma, Freie Universität Berlin

15h30-15h45 : Pausa



15h45-17h30 : Presentación de libros

Moderación: Mónica Albizúrez (Universität Hamburg)

- **Las lenguas chibchas de Centroamérica en la obra de Walter Lehmann. Eds. Martin Künne y Werner Mackenbach / Convergencias transculturales en el Caribe y Centroamérica (2018)**

Werner Mackenbach Universidad de Costa Rica

- **Revista de Historia**

Julie Marchio, Werner Mackenbach, Aix-Marseille Université

- **Proyecto de investigación: Politizaciones juveniles en las Américas (siglos XX – XXI): movilizaciones sociales y construcciones raciales**

Andrea Cabezas Vargas, Romain Robinet, Université d'Angers

- **Proyecto editorial alternativo**

Eynard Menéndez, Universidad Rafael Landívar

- **El tránsito del fuego de Eunice Odio (Nueva edición) / Luz Méndez de la Vega**

Mónica Albizúrez, Universität Hamburg

- **Istmo. Revista virtual de estudios literarios y culturales centroamericanos**

Alexandra Ortiz Wallner, Mauricio Chaves

- **Centroamericana, número especial (29.1., 2019) / proyecto EDI-RED**

Sara Carini y Alexandra Ortiz Wallner, Freie Universität Berlin

- **Eunice Odio en Guatemala y otros países centroamericanos**

Alexandra Ortiz Wallner, Freie Universität Berlin

18h30 : Mairie de Nantes : Recibimiento en el Ayuntamiento de Nantes

X Coloquio-taller de la RedISCA
"Centroamérica: espacios, geografías y representaciones"
Sábado 16 de noviembre

9h-10h30 : Panel N°8

Moderación: Alexandra Ortiz Wallner (Freie Universität Berlin)

- **Testimonio de la opresión en algunos textos coloniales indígenas**
Dante Liano, Università Cattolica del Sacro Cuore
- **Limón Blues y la relectura de la historia nacional**
Michela Craveri, Università Cattolica del Sacro Cuore
- **La hipótesis africanista de Fernando Ortiz en la renovación léxica cubaa**
Raffaella Odicino, Università Cattolica del Sacro Cuore
- **Raza y subordinación en la literatura contemporánea del área centroamericana**
Sara Carini, Università Cattolica del Sacro Cuore

10h30-10h45 : Pausa

10h45-12h15 : Panel N°9

Moderación: Karine Durin (Université de Nantes)

- **La representación del indígena en el espacio urbano literario**
Emilie Boyer, Aix Marseille Université
- **Zika en Guatemala y El Salvador, los cuestionamientos sobre el espacio simbólico y social de los indígenas ante problemas públicos de salud**
Nohely Mejía, Sorbonne Nouvelle, Paris III

12h15-13h : Asamblea RedISCA

● INSCRIPTIONS

Inscriptions en ligne sur le site SciencesConf dédié au colloque :
<https://redisca2019.sciencesconf.org/>

● RENSEIGNEMENTS

Secrétariat Recherche CRINI
recherche.flce@univ-nantes.fr
Tél. : +33 (0) 2 40 14 13 90

● SE RENDRE À LA FACULTÉ DES LANGUES ET CULTURES ÉTRANGÈRES (FLCE) :

Amphi. 513 (rdc)
Chemin la Censive du Tertre
BP 81227
44312 NANTES Cedex 3
Standard - Accueil : 02 40 14 12 99

● ACCÈS A LA FLCE :

- En tramway : Ligne 2, arrêt «Facultés»
- En voiture : Du périphérique ou de l'A11, sortie « Porte de Gesvres » (en provenance de Paris) ou « Porte de la Chapelle » (en provenance de Bordeaux), au rond-point, direction « Université », après croisement de la ligne de tramway, au feu, à gauche.

Retrouvez les plans d'accès à la FLCE en ligne sur les sites du CRINI et de la FLCE.